C7 - Ejemplos de experiencias satisfactorias de gestión comunitaria en la red CARITAS

4 de diciembre de 2013

Índice

- 1) ¿De qué se trata ?
    - Asamblea general de un comité de gestión de agua y saneamiento de Caritas TOGO en la región de Savanes
- 2) Primer ejemplo

- a) Objetivo de este programa trienal (2009-2011) realizado por ODAG (CARITAS diócesis de GITEGA co-financiado con el SEDIF (Syndicat Intercommunal des Eaux d'Ile de France, Sindicato intermunicipal de Aguas de Ille de France) y la AESN (Agence de l'eau Seine Normandie, Agencia de agua Seine Normandie)
  -
    Captación y acondicionamiento de un manantial.
    Foto Caritas Burundi
- b) Realizaciones
  -
    Letrina familiar construida en una zona alejada
  -
    Manantial antes del acondicionamiento - Fotos Caritas Burundi

- 3) Segundo ejemplo

- a) Objetivo del programa (co-financiado por el Ministerio de Asuntos Exteriores)
- b) Realizaciones

Sesión de formación sobre el terreno de los habitantes de Saesi-Tseada

- 4) Tercer ejemplo
  - a) Objeto de este programa
  - b) Realizaciones

Recaudación de cánones.Photo Sogreah

- 5) Dónde obtener más información

1) ¿De qué se trata ?

Como se indicó en las dos fichas anteriores C5 y C6, existen varias organizaciones que tienen el objetivo de gestionar instalaciones de agua en países en vías de desarrollo.

Aquí presentaremos tres ejemplos de tales organizaciones implantadas en la Red de Caritas Internationalis (162 países) cuya aplicación ha sido un éxito.

Asamblea general de un comité de gestión de agua y saneamiento de Caritas TOGO en la región de Savanes

2) Primer ejemplo

Acceso al agua y estructuración de las comunidades locales para una gestión sostenible de las infraestructuras hidráulicas y sanitarias en BURUNDI (diócesis de GITEGA).

a) Objetivo de este programa trienal (2009-2011) realizado por ODAG (CARITAS diócesis de GITEGA co-financiado con el SEDIF (Syndicat Intercommunal des Eaux d'Ile de France, Sindicato intermunicipal de Aguas de Ille de France) y la AESN (Agence de l'eau Seine Normandie, Agencia de agua Seine Normandie)

Captación y acondicionamiento de un manantial.
Foto Caritas Burundi

Mejorar notablemente la cobertura de las necesidades de agua potable y saneamiento de la población de los dos grandes municipios de Buraza y Bukirasazi, y hacerlo de forma sostenible, equitativa y controlada por los agentes locales creando estructuras de gestión comunitaria participativa.

- Captación y acondicionamiento de **143 manantiales**
- Construcción de **4 aducciones de agua** por gravedad de varios km
- Construcción de **5 letrinas** escolares
- Implantación de **5 sistemas de captación de aguas pluviales** en escuelas- Fabricación de 300 letrinas familiares
- Formación sobre **higiene y salud**
- Implantación de 143 comités de gestión para los manantiales, 4 para las aducciones y 5 "clubes mixtos de higiene" en las escuelas.
- Coste total : **355 000 euros Beneficiarios : 47 000**

b) Realizaciones

Colaboración con el Estado y sus servicios descentralizados

La ODAG trabaja en estrecha colaboración con la Dirección General de Hidráulica y de Energía Rural (DGHER) con la cual ha firmado un protocolo de colaboración y a la que somete cada año sus planes de acción de cara a obtener el visto bueno. Asimismo, le transmite sus informes de realización y le especifica la naturaleza y los lugares de implantación de sus diferentes proyectos.

Asimismo, implica a otras estructuras tales como las administraciones provinciales y municipales, los RCE (Régies Communales des Eaux, Servicios municipales de aguas), los centros de salud y las escuelas.

Identificación y formación de los líderes de las comunidades y de los RCE

La ODAG identificó primero, gracias a sus coordinadores sobre el terreno, a 4 líderes voluntarios (que sólo perciben dietas de desplazamiento) en ambos municipios para contar con ellos en calidad de "relevos" con el fin de sensibilizar, implicar y formar a las poblaciones beneficiarias ; a continuación, los formó en

cuanto a la sensibilización de las comunidades y los principales aspectos del programa durante 2 días.

Implantación de los Comités de gestión

En primer lugar, la ODAG constituyó **para las obras hidráulicas comités de gestión provisionales** escogiendo de 3 a 5 personas, de las cuales, 3 hombres y 2 mujeres, entre aquellas que participaron más activamente en las primeras sesiones de sensibilización del conjunto de la población. Su labor consistía en proseguir con la movilización de la población para la participación comunitaria, así como en supervisar y gestionar los materiales destinados a la construcción de las estructuras.

Desde el primer semestre de puesta en marcha del programa, se implantaron 73 comités provisionales de gestión (un comité por cada fuente).

Cuando las obras terminaron, se propuso a la población transformar estos comités, o modificar la composición de los mismos, en comités definitivos encargados del uso correcto de las estructuras, de su mantenimiento, de su reparación y de la recaudación de las cuotas.

De forma paralela, habida cuenta de su importante programa de construcción de letrinas y de sensibilización sobre higiene y salud, la ODAG creó **"clubes mixtos de higiene"** en las escuelas primarias formados por unas diez personas (alumnos, docentes y padres de alumnos).

Letrina familiar construida en una zona alejada

Manantial antes del acondicionamiento - Fotos Caritas Burundi

Apoyo para reforzar los dos servicios municipales de aguas (RCE)

Una vez constituidos, todos los Comités de gestión **se reunieron en una asamblea general** a nivel de ambos municipios **para constituir un nuevo RCE, ya que los anteriores no funcionaron bien, y presentar sus estatutos al Ministerio del Interior**.

Cada servicio municipal de aguas :

- organiza un taller preparatorio en cada municipio con los líderes, los representantes electos y la administración local para definir los roles y las implicaciones de cada cual,
- elige un Consejo Ejecutivo y comisiones de trabajo,
- asume, mediante delegación del municipio y en colaboración con representantes electos municipales, la gestión y el seguimiento de las estructuras,
- define con las autoridades locales el papel y las atribuciones del servicio municipal de aguas, así como los cánones.
- forma a sus responsables sobre la gestión organizativa y financiera, sobre la elaboración de planes de acción y la preparación de los presupuestos que define anualmente,
- se dota de edificios operativos y de medios logísticos equipados con material ofimático,
- organiza la recaudación de los cánones y su protección en cuentas adecuadas,
- se encarga del mantenimiento y la renovación de las instalaciones y, si procede, firma contratos de mantenimiento con artesanos locales o se dota de un servicio técnico.

Para ayudar a los RCE a desempeñar plenamente su papel, la ODAG ha :

- concienciado a los representantes electos sobre su labor y responsabilidades,

- formado a los RCE en cuanto a gestión administrativa y financiera, así como en cuanto a recaudación de cánones,
- apoyado a los RCE en la elaboración de su presupuesto y de su plan de acción,

Medios aplicados

La totalidad del programa pudo realizarse gracias a la importante movilización de la población, a la creación de comités de gestión, de los servicios municipales de aguas (RCE) y de clubes mixtos de higiene, a un equipo de proyecto de la ODAG formado por 13 personas, entre ellas, un jefe de proyecto y su adjunto, 3 supervisores, 3 coordinadores, 1 conductor y 4 técnicos de mantenimiento, al uso de un 4x4, 3 motos y un ordenador y a la creación de herramientas pedagógicas (5 kits de coordinación).

Está previsto que este programa se prosiga de 2012 a 2014 en dos nuevos municipios más grandes de las provincias de Mwaro y Gitega que beneficiarán a 65 000 personas.

3) Segundo ejemplo

CARITAS ETIOPÍA : Acompañamiento de dinámicas comunitarias de mejora del acceso al agua y al saneamiento y de sensibilización sobre higiene

a) Objetivo del programa (co-financiado por el Ministerio de Asuntos Exteriores)

Ayudar a la población rural especialmente pobre de 15 distritos (tabias) de la **región de Tigray** al norte de Etiopía, con vistas a adquirir y gestionar por sí misma, a partir de 2011, un **programa trienal** (sept. 2008 - agosto 2011) de mejora de las condiciones de vida y salud para 26 000 beneficiarios :

- creación de **72 comités de gestión** de "agua-saneamiento" con registro de estatus y formación en estos Comités de 153 referentes en cuanto al método PHAST de sensibilización sobre higiene
- realización de **40 sondeos y 24 pozos** equipados con bombas para la captación y el acondicionamiento de dos manantiales,
- construcción de **2 depósitos** de recuperación de aguas pluviales,
- implantación de **una base de datos** de los puntos de agua,
- construcción de **600 letrinas**,
- acondicionamiento de 2 perímetros en **jardines hortofrutícolas** para aumentar los ingresos de 32 familias (4 pozos y dos manantiales).
- Coste total : **572 000 euros**

b) Realizaciones

Creación y reconocimiento oficial de un comité de gestión de "agua y saneamiento" en cada punto de agua. Los coordinadores, técnicos y sociólogos de Caritas Etiopía organizaron primero reuniones de información y de formación para concienciar a la población sobre la importancia y el contenido de las tareas que tendría la capacidad de realizar por sí misma.

A continuación, celebraron reuniones comunitarias para explicar el interés de la implantación de comités de gestión y su modo de elección democrática. Durante estas reuniones, los habitantes trataron el modo en que se
formarían los Comités (aquí 3 hombres y 3 mujeres) y en que se realizarían elecciones, los criterios de elección de los candidatos, la función de los miembros de los Comités... Una vez que cada comunidad alcanzó un acuerdo sobre estos diferentes aspectos, se organizaron elecciones por todas partes para

elegir a los miembros de los comités y de las diferentes comisiones creadas (4).

Implantación de los Comités de gestión

Una vez elegidos, todos los miembros se beneficiaron de una formación general, o más específica, según la naturaleza de sus funciones.

Se firmó un convenio entre Caritas Etiopía y cada Comité para hacer oficiales las condiciones previamente definidas de participación de la población en cuanto a la realización y el seguimiento del programa (ejemplos : contribución en mano de obra voluntaria, suministro de materiales locales, participación financiera...)

Elaboración de un estatuto y de un reglamento interior

Con objeto de definir las reglas de funcionamiento, de uso y de mantenimiento de los puntos de agua oficializados a continuación en un reglamento interior del punto de agua, se celebraron reuniones en cada comité, así como con la población, de cara a contribuir con la elección de las cuestiones que deberían figurar en los estatutos.

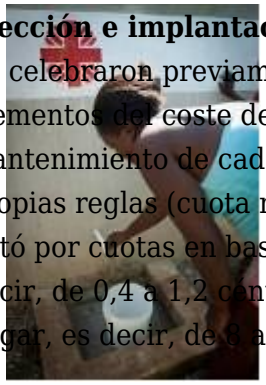
Durante los diálogos se plantearon numerosas cuestiones. Por ejemplo : horas de apertura y de cierre, importe y tipo de cuotas (¿todo incluido ? ¿por volumen ? ¿mensual ?...), remuneración del encargado (¿sí ? ¿no ? ¿en especie ? ¿en metálico ? ¿importe ?), consecuencias para las personas que no pagan las cuotas...

Una vez adoptados, estos estatutos fueron registrados ante las autoridades de los woredas. La tendencia actual consiste en reunir a todos los usuarios de puntos de agua en asociaciones oficiales cuyo objetivo y funcionamiento están sujetos a estatutos redactados por las comunidades y Caritas Etiopía en relación con las autoridades y registrados con las autoridades del woreda.

Formación de los miembros de los comités de "agua y saneamiento"

Organizada en 2 fases, práctica y teórica, ésta abordó especialmente las obligaciones y las responsabilidades de cada uno de los miembros de los comités, los métodos de gestión de los puntos de agua (cánones, presupuestos, apertura de una cuenta bancaria, control financiero...), el modo de funcionamiento y mantenimiento de las bombas de agua, la creación de una base de datos sobre las principales características y posibles averías de las instalaciones, bases transmitidas periódicamente a los servicios de agua de la región y del woreda y, por último y especialmente, en el marco de un programa específico, los problemas de higiene y de salud.

Sesión de formación sobre el terreno de los habitantes de Saesi-Tseada



Elección e implantación de un sistema de tarificación del agua

Se celebraron previamente reuniones con el conjunto de la población para explicarle los diferentes elementos del coste del agua y la necesidad de constituir las provisiones financieras para el mantenimiento de cada estructura. A continuación, se dejó total libertad a los comités para definir sus propias reglas (cuota mensual o no, a tanto alzado o por volumen, por litro, por cubo, etc.). La mayoría optó por cuotas en base al volumen y, por lo general, por barreño o bidón (5 a 15 céntimos de birr, es decir, de 0,4 a 1,2 céntimos de euro) ; otros prefirieron una cuota mensual a tanto alzado de 1 a 3 birr por hogar, es decir, de 8 a 25 céntimos de euro.

4) Tercer ejemplo

Acceso de TOGO al agua y al saneamiento, responsabilización, autonomía y organización de las poblaciones para una gestión sostenible de las instalaciones y la sensibilización sobre higiene y salud.

Programa trienal (2009-2011) llevado a cabo por la JARC (Jeunesse Agricole Rurale Catholique, Juventud Agrícola Rural Católica) en colaboración con CARITAS de TOGO y co-financiado por las fundaciones "Grand Lyon-Veolia" y "SOGREAH" (Grenoble).

a) Objeto de este programa

- construcción de 30 pozos nuevos de gran diámetro, profundización de 2 pozos secos ;
- realización de 6 acondicionamientos de superficie para pozos existentes ;
- realización de 15 sondeos
- habilitación de 15 letrinas familiares
- creación de un comité de gestión en cada punto de agua,
- formación/sensibilización de los beneficiarios de las estructuras para una gestión sostenible de los recursos.
- Coste : 490 000 euros. Beneficiarios : 14 000 personas

b) Realizaciones

Elección de las agrupaciones beneficiarias

Dado que condiciona el éxito y la sostenibilidad del programa y precede a la puesta en marcha de una gestión participativa de las instalaciones, constituyó la primera etapa del programa.

Las condiciones que tenían que satisfacer los pueblos para obtener un nuevo punto de agua eran las siguientes :

- designación de un Comité de Agua ;
- constitución de un Fondo de Agua a un nivel constante de ciento sesenta mil FCFA (mínimo 100 000 CFA para un pozo y 160 000 francos CFA para un sondeo) ;
- apertura de una cuenta de ahorro donde se depositara el importe del Fondo de Agua ;
- construcción de la estructura de protección del punto de agua (cierre) ;
- constitución de un stock de piezas de recambio a nivel de la localidad (en el caso de los sondeos) ;
- compromiso del pueblo de mantener el punto de agua en buen estado de funcionamiento y de limpieza
- compromiso del pueblo de suministrar mano de obra física no cualificada (excavación, recogida de conglomerado, etc.)
- compromiso del pueblo de alojar y alimentar al equipo técnico facilitado por la JARC para llevar a cabo las obras

Se realizó una encuesta / un estudio del medio de forma paralela y sistemática para establecer un diagnóstico preciso de las necesidades.

Los compromisos adquiridos por los pueblos se materializaban con la firma de un contrato entre la JARC y

la comunidad antes del inicio de las obras.

Constitución de los comités de gestión de los puntos de agua

El modo aplicación (voto, designación...) se dejaba a discreción del pueblo. El coordinador de la JARC desempeñaba solamente el papel de facilitador para la implantación del comité, respetando los deseos de las poblaciones.

El apoyo brindado por el coordinador consistía especialmente en :

- presentar las implicaciones de la estructura, es decir, su justificación, sus responsabilidades y sus labores
- profundizar en la estrategia de implantación del fondo de agua ;
- informar sobre las actividades y las responsabilidades del comité de agua y, en particular :
- encargarse de las labores de inspección y mantenimiento de la estructura
- organizar las obras durante la excavación del pozo hasta el final.

Los Comités de gestión estaban formados por un(a) presidente(a), un(a) secretario(a), una tesorera, dos encargadas de la limpieza alrededor del punto de agua y dos encargados de la inspección y el mantenimiento de la estructura, así como de desempeñar un papel de consejeros en la resolución de posibles diferencias.

Además, los Comités de gestión crearon algunas comisiones específicas.

Durante la realización de las obras por 2 poceros, los Comités de gestión designaban cada día a 6 lugareños para que participaran voluntariamente en la realización de las obras.

Formación de los comités de gestión

Recaudación de cánones.Photo Sogreah

Se organizaron varias sesiones de formación, generalmente de 3 días, destinadas a los miembros de los nuevos Comités de gestión y en presencia de miembros de comités ya existentes, con el objetivo de que los nuevos miembros pudieran transmitir a continuación los conocimientos adquiridos en sus pueblos, entre los usuarios de los puntos de agua.

Los temas de la formación eran los siguientes : el papel de los miembros de los comités de agua, los métodos de gestión, la recaudación de cánones, las medidas de higiene y las normas de uso a nivel de los puntos de agua, el conocimiento de las enfermedades relacionadas con el agua, así como las modalidades de transporte, de almacenaje y de manipulación del agua en el hogar.

Toda esta información fue impartida por un asistente de higiene estatal del servicio regional de higiene y saneamiento, por el responsable de educación para la salud de la JARC y por el encargado del seguimiento/evaluación del programa hidráulico.

Implantación de una base de datos y de sistemas integrados de gestión

Gracias a la puesta a disposición gratuita de expertos por parte del grupo SOGREAH, la JARC recibió formación en cuanto a la creación de una base de datos destinada a capitalizar las características geográficas y físico-químicas de las obras realizadas. Salidas sobre el terreno permitieron aprender a utilizar receptores GPS tomando las coordenadas de varias estructuras y aprovechando la ocasión para anotar y registrar los resultados de los análisis de calidad del agua.

Algunos coordinadores de la JARC se familiarizaron a este efecto con los programas informáticos Mapsource y Mapinfo, y realizaron una geolocalización de todas las estructuras a la que se adjuntó un

inventario de todas sus características y un registro destinado a anotar todos los parámetros de seguimiento de las estructuras.

5) Dónde obtener más información

- **Caritas Togo / JARC : "Atelier de formation des membres des Comités de gestion Eau de la JARC à Dapaong"**.

Informe de **14 páginas** (mayo de 2011) **repleto de información y de ejercicios prácticos** relativos a este taller, detallando, además, las **funciones y las responsabilidades** de un Presidente, un Secretario, un Tesorero y Responsables de higiene de un Comité de gestión ; taller organizado en el marco del programa descrito anteriormente (en el 3er ejemplo).

Documento disponible previa solicitud a la Direction de l'action et du plaidoyer internationaux du Secours Catholique-Caritas France (106 rue du bac 75 007 Paris)

- Emplacement : Accueil > es > Wikiwater > Ficha técnica > Organizar y Gestionar > La gestion comunitaria >
- Adresse de cet article : https://wikiwater.fr/c7-ejemplos-de-experiencias